

EV. 2023. 01. 09.
181. 60h. V/7/2023.

2281

BUDAÖRS VÁROS POLGÁRMESTERI HIVATAL
POLGÁRMESTERI KABINET!

Csatoltan megküldjük a LYRA Dalkör Budaörsi Német Hagyományörző
Egyesület 2022. évi pénzügyi beszámolóját szíves felhasználás végett.

Budaörs, 2023. január 9.

LYRA DALKÖR EGYESÜLET
2040 BUDAÖRS,
BUDAPESTI ÚT 45.
ADÓSZÁM: 18698707-1-13

POLGÁRMESTERI HIVATAL BUDAÖRS		
Érkezett: 2023 JAN 13.		
Szám: V/7 - 2/2023		
Előszám:	Melléklet:	Ugyintéző: G-S-K

Német Magdol
/ elnök /

KTATÁSRA ÉRKEZETT
2023 JAN 13.



20230113-1111-002281-0-00

„LYRA” DALKÖR EGYESÜLET!

BESZÁMOLÓ A 2022. ÉVRŐL

A LYRA DALKÖR a 2022. évi feladatait a munkatervben meghatározottak szerint végezte el.

Az év első három hónapjában nem kezdtük meg a munkát a járvány helyzet bizonytalansága miatt, csak a második negyedévben indult a rendszeres tevékenységünk.

Január hónapban megemlékeztünk a Kitelepítési ünnepség évfordulójáról. Majd március hónapban részt vettünk a Nemzeti Ünnepek koszorúzási ünnepségén.

Április hónapban aztán neki láttunk a rendszeres, folyamatos munkához. Készültünk egy fellépésre június 25-én **ALDEBRÖRE** az ottani Német Nemzetiségi Önkormányzat meghívására a Hagyományos **DERELYE Fesztiválra**. Nagyon jó hangulatú szép napban volt részünk, bemutatva a mi Budaörsi énekeinket.

Az éves munkatervünkben be volt tervezve egy Zenei tábor megrendezése, amit augusztus végén meg is tartottunk, de csak úgy tudtuk megvalósítani, hogy az első negyedévi bérköltségünkből fel nem használt összeget kértük át csoportosítani a zenei tábor költségére melynek összege 219 E Ft volt, melyre az engedélyt megkaptuk.

Itt a zenei táborban készültünk fel a szeptember 25-i a Budaörsi Pro Musica kórus által szervezett „**ÖRÖMKONCERT**” rendezvényre, melyet a Heimatmuseum udvarán tartottunk a Budaörsön működő kórusok fellépésével. Sajnos az időjárás nem kedvezett nekünk, de annak ellenére egy nagyon szép színvonalas műsorral készült minden kórus, egy jó vasárnapi délutánt töltöttünk együtt.

Szeptember 3-án a Német Kulturális Egyesület szervezésében, kirándulni mentünk **Mőzsre** / Tolna megye/ ahol énekeltünk néhány Budaörsi német dalt, az ottani Német Nemzetiségi Önkormányzat felkérésére.

Az évé végére sűrűsödtek össze jobban a programok. A Heimatmuseumban volt egy kiállítás megnyitó Súd Tirolból érkezett vendégek részvételével az ottani Dél Tirol németek sorsáról.

November 19-án a Biatorbágyi Szakály Mátyás férfikórus emlékkoncertet szervezett Matyi bácsi tiszteletére, ahová minket is meghívtak, melyre nagy szeretettel mentünk el.

November 19-én a Hagyományos Budaörsi Sváb bálon énekünkkel emeltük a hangulatot.

20-án **SZENDEHELYRE** mentünk az ÉMNÖSZ gálára, ahol egyik kórus tagunk átvehette a **MAGYARORSZÁGI NÉMETSÉGÉRT** járó kitüntetést a Magyarországi Német Nagykövet Asszony közreműködésével.

Október 23-án koszorút helyeztünk el a Szakály Mátyás utcai Október 23-i emlékműnél.

Decemberben felléptünk a Német Nemzetiségi Önkormányzat által szervezett **IDŐSEK KARÁCSONYÁN**, ahol régi budaörsi karácsonyi dalokat énekeltünk.

December 14-én szerény házi Karácsonyi Ünnepséget tartottunk magunknak.

Már a 2022.-s esztendő lényegesen jobb volt az előző évnél, reméljük, hogy még jobb lesz a következő esztendő. Igyekeztünk ebben az évben is a Budaörsi német nemzetiségi hagyományokat elvinni más településekre, hogy jobban megismerjenek bennünket, városunkat.

Köszönjük az Önkormányzat segítségét a munkánkhoz, és továbbra is várjuk támogatásukat.

Budaörs, 2023. január 9.

DALKÖR EGYESÜLET
040 BUDAÖRS,
BUDAPESTI ÚT 45.
SZÁM: 18698707-1-13

Németi Magdol
.....
/elnök/

A 2022. évi költségek elszámolása az alábbiak szerint így alakult.

Összes elszámolt tárgyévi költség	1.110.602.- FT	
Ebből Önkormányzati támogatásból felhasznált	1.010.000.- FT	✓
Saját forrás terhére elszámolva	76.602.- FT	
Önkormányzattól kapott támogatás elszámolt költsége	1.010.000.- FT	
Pénzügyileg rendezendő összeg 2022. december 31-én	0	Ft

Budaörs, . Január 7.

LYRA DALKÖR EGYESÜLET
2040 BUDAÖRS,
BUDAPESTI ÚT 45.
ADÓSZÁM: 18698707-1-13

Németi Magdolna
/ elnök /

LYRA Dalkör Egyesület!

ÖSSZESITŐ ELSZÁMOLÓ LAP 2022.

	Önkormányzati támogatás terhére elszámolva	Saját forrás	Összesen
1 oldal	778.657.- Ft ✓	30.223.- Ft	808.880.- Ft
2 oldal	221.343.-Ft ✓	28.509.- Ft	249.852.- Ft
3 oldal	10.000.-Ft ✓	41.870.-Ft	51.870.- Ft
ÖSSZESEN:	1.010.000.- Ft ✓	100.602.-Ft	1.110.602.- Ft

Budaörs, 2023. január 7.

LYRA DALKÖR EGYESÜLET
2040 BUDAÖRS,
BUDAPESTI ÚT 45.
ADÓSZÁM: 18698707-1-13

Néna Magdol
/ elnök /

KEDVEZMÉNYEZETT NEVE: Lyra Dalkör Egyesület

Szerződés száma: ÖNK-Sz 2022-...166. sz.

1.010.000.- Ft

Önkormányzati támogatás összege:

24.000.- Ft

Támogatott időszak bevételei összesen:

Saját források összege:

KIADÁSOK 1. oldal

Számla összesítő önkormányzati támogatás elszámolásához

	Számla kiállítójának neve, adószáma	Számla, bizonylat típusa és sorszáma	Kiállítás dátuma	Pénzügyi teljesítés időpontja	Beszerezés/ szolgáltatás teljesítésének dátuma	Jogcím(Árú, szolgáltatás megnevezése)	Kifizetés nettó összege	Kifizetés bruttó összege	Elszámolni kívánt önkormányzati támogatás összege
1.	Lyra Dalkör 186987071-13	4617552	04.30.	04.30.	04.30.	Komjád Jánosné megbízási díj	38.000.-	38.000.-	38.000.-
2	Demjén Gergely 767854651	3033709	05.04.	05.04.	05.05.	Demjén Gergely harmonikás díja	35.000.-	35.000.-	35.000.-
3	Progression 12753080-213	2022/01931	06.08.	06.08.	06.08.	Másolópapír vásárlás	2.032.-	2.580.-	2.580.-
4	Yotta KFT 10614439-2-13	Y2022/0288	06.08.	06.08.	06.08.	Canon tintapatron	14.094.-	17.900.-	17.900.-
5	Demjén Gergely 767854651	3033711	06.30.	06.30.	06.30.	Harmonikás munkadíja	35.000.-	35.000.-	35.000.-
6	Lyra Dalkör 18698707-1-13	4617557	06.08.	06.08.	06.08.	Komjád Jánosné megbízási díj	38.000.-	38.000.-	38.000.-
7	Lyra Dalkör 18698707-1-13	4617558	06.30.	06.30.	06.30.	Komjád Jánosné megbízási díj	38.000.-	38.000.-	38.000.-
8	Görgényi Gábor 68273000	2022000071	06.25.	06.25.	06.25.	Busz ktg Aldebről fellelépés	185.000.-	185.000.-	185.000
9	Demjén Gergely 767854651	3033710	06.08.	06.08.	06.08.	Harmonikás munkadíja	35.000.-	35.000.-	35.000.-
10	NA-JÓ BT 24608279 2-13	NJ-2022-31	08.31.	08.31.	08.31.	Zenei tábor költsége	276.343.-	290.160.-	259.937.-
11	Demjén Gergely 767854651	3033712	10.12.	10.12.	10.12.	Harmonikás munkadíja	35.000.-	35.000.-	35.000.-
12	Ladányi Lászlóné 49957673	4340341	03.14.	03.14.	03.14.	Március 15-i koszorú	6.000.-	6.000.-	6.000.-
13	Lyra Dalkör 1869870701-13	4617563	10.05.	10.05.	10.05.	Komjád Jánosné megbízási díj	38.000.-	38.000.-	38.000.-
14	Feldhoffer Virág 26689405	2022-240	10.17.	10.17.	10.17.	Október 23-i koszorú	7.874.-	10.000.-	10.000.-
15	Progression 12753080-213	2022/03342	10.20.	10.20.	10.20.	Nyomatvány, irodaszer	4.126.-	5.240.-	5.240.-
						Összesen:	787.469.-	808.880.-	778.657.-

Az elszámoló lapon szereplő adatok helyességét, valóságát, valamint a pénzügyi és számviteli jogszabályok szerinti elszámolását, továbbá a támogatásnak a hivatkozott számú támogatási szerződésben foglalt célra történő felhasználását igazolom.

DátumBudaörs, január 5.

LYRA DALKÖR EGYESÜLET

2040 BUDAÖRS,

BUDAPESTI ÚT 45.

ADÓSZÁM: 18698707-1-13

Uwe Knappe
.....
Kedvezményezett (képviselőre jogosult) aláírása.

KEDVEZMÉNYEZETT NEVE:

Lyra Dalkör Egyesület

Szerződés száma: ÖNK-Sz 2022-... 166. sz.

K I A D Á S O K 2 oldal

Önkormányzati támogatás összege:

1.010.000.- Ft

Támogatott időszak bevételei összesen:

24.000.- Ft

Saját források összege:

Számla összesítő önkormányzati támogatás elszámolásához

Számla kiállítójának neve, adószáma	Számla/ bizonylat sorszáma	Kiállítás dátuma	Pénzügyi teljesítés időpontja	Beszerezés /szolgáltatás teljesítési dátuma	Jogcím (Árú, szolgáltatás megnevezése)	Kifizetés nettó összege	Kifizetés bruttó összege	Elszámolni kívánt önkormányzati támogatás összege
1 Lyra Dalkör 18698707	4617566	03.nov	03.nov	03.nov	Komját Jánosné megbiz.	38.000.-	38.000.-	38.000.-
2 Demjén Gergely767885463	3033713	10.nov	10.nov	10.nov	Harmonikás munkadíja	35.000.-	35.000.-	35.000.-
3 Krupp és trsa 10488559	1357/00237	26.nov	26.nov	26.nov	Cukorka	1.845.-	2.343.-	2.343.-
4 Yotta KFT 10614439	Y2022/04707	03.okt	03.okt	03.okt	Tintapatron	10.945.-	13.900.-	0
5 Demjén Gergely767885463	3033714	07.dec	07.dec	07.dec	Harmonikás munkadíja	35.000.-	35.000.-	35.000.-
6 Lyra Dalkör 18698707	4617571	14.dec	14.dec	14.dec	Komját Jánosné megbiz.	38.000.-	38.000.-	38.000.-
7 Demjén Gergely767885463	3033715	14.dec	14.dec	14.dec	Harmonikás munkadíja	35.000.-	35.000.-	35.000.-
8 Lyra Dalkör 18698707	4617573	21.dec	21.dec	21.dec	Komját Jánosné megbiz.	38.000.-	38.000.-	38.000.-
9 OTP Bank 17780010	002/2022	31.jan	31.jan	31.jan	Pénzforgalmi jutalék	114.-	114.-	0
10 OTP Bank 17780010	002/2022	31.jan	31.jan	31.jan	Számlavezetési díj	3.437.-	3.437.-	0
11 OTP Bank 17780010	003/2022	28.febr	28.febr	28.febr	Számlavezetési díj	3.437.-	3.437.-	0
12 OTP Bank 17780010	005/2022	31.márc	31.márc	31.márc	Számlavezetési díj	3.612.-	3.612.-	0
13 OTP Bank 17780010	006/2022	29.ápr	29.ápr	29.ápr	Számlavezetési díj	3.612.-	3.612.-	0
14 OTP Bank 17780010	008/2022	31.máj	31.máj	31.máj	Pénzforgalmi jutalék	397.-	397.-	0
15					Összesen:	246.399.-	249.852.-	1221.343.-

Az elszámoló lapon szereplő adatok helyességét, valóságát, valamint a pénzügyi és számviteli jogszabályok szerinti elszámolását, továbbá a támogatásnak a hivatkozott számú támogatási szerződésben foglalt célra történő felhasználását igazolom

Németi Magdolna

Kedvezményezett (képviselőre jogosult) aláírása

LYRA DALKÖR EGYESÜLET
2040 BUDAÖRS,
BUDAPESTI ÚT 45.
ADÓSZÁM: 18698707-1-13

Dátum Budaörs, 2023. január. 05

KEDVEZMÉNYEZETT NEVE:

Lyra Dalkör Egyesület

K i a d á s o l k 3 oldal

Szerződés száma: ÖNK-Sz 2022-... 166 sz.

Önkormányzati támogatás összege:

1.010.000.-Ft

Támogatott időszak bevételei összesen

24.000.- Ft

Saját források összege:

Számla összesítő önkormányzati támogatás elszámolásához

Számla kiállítójának neve, adószáma	Számla/ bizonylat sorszáma	Kiállítás dátuma	Pénzügyi teljesítés időpontja	Beszerezés /szolgáltatás teljesítés dátuma	Jogcím (Árú, szolgáltatás megnevezése)	Kifizetés nettó összege	Kifizetés bruttó összege	Elszámolni kívánt önkormányzati támogatás összege
1 OTP Bank 17780010-5-44	008/2022	31.máj	31.máj	31.máj	Számlavezetési díj	3.612.-	3.612.-	0
2 OTP Bank 17780010-5-44	010/2022	30.jún	30.jún	30.jún	Pénzforgalmi jutalék	4.263.-	4.263.-	0
3 OTP Bank 17780010-5-44	010/2022	30.jún	30.jún	30.jún	Számlavezetési díj	3.612.-	3.612.-	0
4 OTP Bank 17780010-5-44	012/2022	31.júl	31.júl	31.júl	Számlavezetési díj	3.612.-	3.612.-	0
5 OTP Bank 17780010-5-44	014/2022	31.aug	31.aug	31.aug	Pénzforgalmi jutalék	3.654.-	3.654.-	0
6 OTP Bank 17780010-5-44	014/2022	31.aug	31.aug	31.aug	Számlavezetési díj	3.612.-	3.612.-	0
7 OTp Bank 17780010-5-44	015/2022	30.szept	30.szept	30.szept	Számlavezetési díj	3.612.-	3.612.-	0
8 OTp Bank 17780010-5-44	015/2022	30.szept	30.szept	30.szept	Tagdíj 2022 évre	10.000.-	10.000.-	10.000.-
9 OTP Bank 17780010-5-44	017/2022	28.okt	28.okt	28.okt	Pénzforgalmi jutalék	3.230.-	3.230.-	0
10 OTP Bank 17780010-5-44	017/2022	28.okt	28.okt	28.okt	Számlavezetési díj	3.612.-	3.612.-	0
11 OTP Bank 17780010-5-44	018/2022	30.nov	30.nov	30.nov	Számlavezetési díj	3.612.-	3.612.-	0
12 OTP Bank 17780010-5-44	020/2022	30.dec	30.dec	30.dec	Pénzforgalmi jutalék	1.827.-	1.827.-	0
13 Otp Bank 17780010-5-44	020/2022	30.dec	30.dec	30.dec	Számlavezetési díj	3.612.-	3.612.-	0
14								
15					Összesen:	51.870.-	51.870.-	10.000.-

Az elszámoló lapon szereplő adatok helyességét, valóságát, valamint a pénzügyi és számviteli jogszabályok szerinti elszámolását, továbbá a támogatásnak a hivatkozott számú támogatási szerződésben foglalt célra történő felhasználását igazolom

Németi Magdolna

Kedvezményezett (képviselőre jogosult) aláírása

LYRA DALKÖR EGYESÜLET

2040 BUDAÖRS,
BUDAPESTI ÚT 45.
ADÓSZÁM: 18698707-1-13

Dátum Budaörs, 2023. január 6.

1.010.000.-

LYRA Dalkör Egyesület!

2022. évi Pénzügyi elszámolás

	Munkaterv	Tény	Különbözet
Személyi kiadások:			
Bérek	380.000,- Ft	266.000.- Ft	
Harmonikás munkadíja	350.000.- Ft	245.000,- Ft	
Összesen:	730.000.- Ft	511.000.- Ft	- 219.000,- Ft
Dologi kiadások:			
Nyomtatvány költség	30.000.- Ft	25.720.- Ft	- 4.280.- Ft
Bankköltség	50.000.-Ft	56.479.- Ft	+ 6.449.- Ft
Egyéb költség	200.000.- Ft	213.343.- Ft	+ 13.343.- Ft
Zenei tábor	-	219.000.- Ft	+219.000.- Ft
Összesen:	1.010.000.- Ft	1.025.512.- Ft	+ 15.512.-Ft

A zenei tábor költsége amely be volt állítva a munkatervünkben, de nem volt rá fedezet, de sajnos az év első negyedévében nem dolgoztunk a járvány miatt, így a bérből fennmaradó 219.000.- Ft átvezetését kértük a zenei tábor megvalósításához, a különbözetet pedig saját forrásból fedeztük. ✓

Budaörs, 2023. január január 9.

LYRA DALKÖR EGYESÜLET
2040 BUDAÖRS,
BUDAPESTI ÚT 45.
ADÓSZÁM: 18698707-1-13

Német Magdol
/ elnök /